



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 8 DÉCEMBRE 2015**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MONSIEUR DOMINIC LARENTE,
JOURNALIER POUR LE SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES - DÉCÈS DE MONSIEUR ROBERT ST-DENIS,
BRIGADIER POUR LE SERVICE DE POLICE**

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 Projet numéro 100560 - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 Projet numéro 100567 - Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 17 novembre 2015 ainsi que de la séance spéciale tenue le 24 novembre 2015

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 Projet numéro 100352 - Usage conditionnel - 540, chemin Vanier - Autoriser un usage de service de garderie - District électoral de Deschênes - Richard M. Begin

3.2 Projet numéro 30037 - Dérogation mineure au Règlement de zonage numéro 502-2005 - 2, rue Lévesque - Augmenter l'empiètement maximal d'un espace de stationnement sur la façade principale d'un bâtiment - District électoral du Parc-de-la-Montagne-Saint-Raymond - Louise Boudrias

3.3 Projet numéro 100242 - Usage conditionnel - 75 à 79, chemin de Montréal Est - Autoriser l'occupation d'un usage de gymnase qui excède 300 m² de superficie totale de plancher - District électoral de Masson-Angers - Marc Carrière

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 30169** – Avis de présentation – Règlement numéro 500-31-2015 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de créer un « corridor de commerces et de services communautaires » sur le chemin Pink – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.2** **Projet numéro 30170** – Projet de Règlement numéro 500-31-2015 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de créer un « corridor de commerces et de services communautaires » sur le chemin Pink – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.3** **Projet numéro 30172** – Avis de présentation – Règlement de concordance numéro 502-218-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer une zone commerciale C-13-189 à même une partie de la zone industrielle I-13-067 et d'y permettre certains usages de commerces au détail de biens réfléchis et semi-réfléchis (c12) – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.4** **Projet numéro 30173** – Projet de Règlement de concordance numéro 502-218-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de créer une zone commerciale C-13-189 à même une partie de la zone industrielle I-13-067 et d'y permettre certains usages de commerces au détail de biens réfléchis et semi-réfléchis (c12) – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.5** **Projet numéro 100416** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-222-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone H-13-139 à même une partie de la zone P-13-040 afin de permettre la construction d'habitations sur des terrains adjacents à la rue du Sirocco - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.6** **Projet numéro 100417** - Second projet de Règlement numéro 502-222-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone H-13-139 à même une partie de la zone P-13-040 afin de permettre la construction d'habitations sur des terrains adjacents à la rue du Sirocco - District électoral du Plateau - Maxime Tremblay
- 4.7** **Projet numéro 100419** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-224-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre des habitations unifamiliales isolées et contiguës de 1 à 3 étages dans la phase 5 du projet résidentiel Domaine du Vieux-Port II - Zones d'habitation H-07-104 et H-11-006 - District électoral de l'Orée-du-Parc – Mireille Apollon
- 4.8** **Projet numéro 100420** - Second projet de Règlement numéro 502-224-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre des habitations unifamiliales isolées et contiguës de 1 à 3 étages dans la phase 5 du projet résidentiel Domaine du Vieux-Port II - Zones d'habitation H-07-104 et H-11-006 - District électoral de l'Orée-du-Parc – Mireille Apollon
- 4.9** **Projet numéro 100389** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-226-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone d'habitation H-05-059 à même une partie de la zone commerciale C-05-062 de façon à y permettre un projet de développement résidentiel entre le boulevard la Vérendrye Ouest et la rue de Toulouse – District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital – Gilles Carpentier
- 4.10** **Projet numéro 100390** – Projet de Règlement numéro 502-226-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir les limites de la zone d'habitation H-05-059 à même une partie de la zone commerciale C-05-062 de façon à y permettre un projet de développement résidentiel entre le boulevard la Vérendrye Ouest et la rue de Toulouse – District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital – Gilles Carpentier
- 4.11** **Projet numéro 100562** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-227-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les limites de la zone industrielle I-03-155, d'agrandir la zone commerciale C-03-152 à même une partie de la zone communautaire P-03-153, de la zone commerciale C-03-154 et de la zone industrielle I-03-156 en vue de mettre en place une halte routière dans le secteur de l'aéroparc – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.12** **Projet numéro 100563** – Projet de Règlement numéro 502-227-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajuster les limites de la zone industrielle I-03-155, d'agrandir la zone commerciale C-03-152 à même une partie de la zone communautaire P-03-153, de la zone commerciale C-03-154 et de la zone industrielle I-03-156 en vue de mettre en place une halte routière dans le secteur de l'aéroparc – District électoral de la Rivière-Blanche – Jean Lessard
- 4.13** **Projet numéro 100426** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-228-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de réduire de « 1 » à « 0,7 » le quotient minimum du rapport « plancher/terrain (C.O.S.) » prescrit à la grille des spécifications de la zone d'habitation H-13-093 – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.14** **Projet numéro 100427** – Projet de Règlement numéro 502-228-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de réduire de « 1 » à « 0,7 » le quotient minimum du rapport « plancher/terrain (C.O.S.) » prescrit à la grille des spécifications de la zone d'habitation H-13-093 – District électoral du Plateau – Maxime Tremblay
- 4.15** **Projet numéro 100423** - Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble - 2, rue Wellington (Théâtre-de-l'Île) - Autoriser les usages principaux de théâtre et de restaurant - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 100172** - Avis de présentation - Règlement numéro 271-1-2015 modifiant le Règlement numéro 271-2005 dans le but de modifier le titre et de diminuer la dépense et l'emprunt de 427 000 \$ pour réaliser des projets spéciaux dans le cadre du réaménagement des boulevards Maisonneuve et Saint-Laurent - District électoral de Hull-Wright – Denise Laferrière
- 5.2** **Projet numéro 100178** - Avis de présentation - Règlement numéro 455-1-2015 modifiant le Règlement numéro 455-2008 dans le but de modifier le titre et de diminuer la dépense et l'emprunt de 595 000 \$ pour payer les honoraires professionnels, les équipements, les travaux et les autres frais relatifs à des travaux requis aux usines de production d'eau potable des secteurs de Hull et de Gatineau - Districts électoraux du Manoir-des-Trembles-Val-Tétreau et du Lac-Beauchamp – Jocelyn Blondin
- 5.3** **Projet numéro 100168** - Avis de présentation - Règlement numéro 457-1-2015 abrogeant le Règlement numéro 457-2011 pour payer les services professionnels requis pour la réalisation des études préparatoires, des plans et devis et de la surveillance des travaux de la phase 1 du plan directeur des stations d'épuration 2010 relatifs à la modernisation de la station du secteur de Gatineau
- 5.4** **Projet numéro 100639** - Avis de présentation – Règlement numéro 765-2-2015 modifiant le Règlement numéro 765-2014 décrétant un programme de revitalisation visant à promouvoir la construction domiciliaire dans la partie de son centre-ville identifiée l'île de Hull dans le but de délimiter le territoire assujéti en deux secteurs et d'établir les taux de subvention applicables aux bâtiments admissibles dans le secteur 2
- 5.5** **Projet numéro 100640** - Avis de présentation – Règlement numéro 782-2015 décrétant un programme de réhabilitation environnementale des friches industrielles d'une partie de son centre-ville

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 100459** - Règlement numéro 14-5-2015 modifiant le Règlement numéro 14-2001 concernant la régie interne du conseil, des commissions et du comité plénier ainsi que le partage des fonctions entre le conseil et le comité exécutif
- 6.2** **Projet numéro 100404** - Règlement numéro 502-216-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter des usages de la catégorie commerciale « Services personnels et professionnels (c1) » à la zone C-08-232 - District électoral de Hull-Wright – Denise Laferrière

6. RÈGLEMENTS (suite)

- 6.3** **Projet numéro 100406** - Règlement numéro 502-220-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de permettre l'ensemble des usages de la catégorie commerciale « Services personnels et professionnels (c1) » à la zone C-12-056 - District électoral du Manoir-des-Trembles–Val-Tétreau - Jocelyn Blondin
- 6.4** **Projet numéro 100414** - Règlement numéro 502-221-2015 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'ajouter la catégorie d'usages « Commerces de divertissement intensif (c15) » à la zone C-08-243 - District électoral de Hull Wright - Denise Laferrière

7. DIRECTION GÉNÉRALE

- 7.1** **Projet numéro** --> **CES** – Entente de partenariat entre la Ville de Gatineau et l'Université du Québec en Outaouais

8. BUREAU DES GRANDS PROJETS**9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 100320** - Demande d'autorisation pour l'aliénation formulée à la Commission de protection du territoire agricole du Québec - 1303, chemin de la Montagne - Autoriser un échange de terrain afin de permettre l'aménagement d'une nouvelle installation septique - District électoral de Deschênes - Richard M. Bégin
- 9.2** **Projet numéro 100229** - Travaux dans le site du patrimoine Kent-Aubry-Wright - 44, rue Laval - Réparer et remplacer les escaliers extérieurs, deux portes et trois fenêtres en façade arrière - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrière
- 9.3** **Projet numéro 100324** – Accepter le dépôt du rapport final sur la soirée d'information et de consultation sur la réglementation d'urbanisme affectant les entreprises agricoles et agroalimentaires
- 9.4** **Projet numéro 100326** - Programme de travail du Comité consultatif agricole 2016-2017

10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES

- 10.1** **Projet numéro** --> **CES** – Amendement à l'entente approuvée le 24 juillet 1991 pour le projet domiciliaire Versant Côte d'Azur et approbation d'une requête pour la phase 8 de ce projet – District électoral de Limbour – Cédric Tessier
- 10.2** **Projet numéro 100252** - Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec 2014-2018 (programmation TECQ 2014-2018 - Version octobre 2015)
- 10.3** **Projet numéro 100642** --> **CE** – Autoriser la Ville à signer l'amendement au contrat avec la compagnie Chemins de fer Québec-Gatineau inc. pour la pose de services municipaux en parallèle à la voie ferrée, intersection des rues Bélanger et Ross – District électoral de Buckingham – Martin Lajeunesse
- 10.4** **Projet numéro 100643** --> **CE** – Autorisation de signature du protocole d'entente entre la Ville de Gatineau et le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire dans le cadre du programme d'aide financière Fonds Chantiers Canada-Québec – Volet grandes villes – 11 484 476 \$

11. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT

12. SERVICE DES BIENS IMMOBILIERS

- 12.1** **Projet numéro 100644 --> CE** - Vente de deux parcelles de terrain - Parties des lots 1 621 628 et 1 620 647 du cadastre du Québec - 268, boulevard Maisonneuve - Les Immeubles Yvan Dubuc inc. - District électoral de Hull-Wright - Denise Laferrrière
- 12.2** **Projet numéro 100645 --> CE** - Vente de gré à gré du lot 4 074 921 du cadastre du Québec - 7, rue Bellechasse - Daryl Scullion - District électoral du Carrefour-de-l'Hôpital – Gilles Carpentier

13. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

- 13.1** **Projet numéro** --> **CES** – Renouvellement de l'entente entre la Commission de la capitale nationale et la Ville de Gatineau

14. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS

- 14.1** **Projet numéro 29471** - Bilan 2013-2015 et plan d'action 2016-2018 de la Politique de développement social
- 14.2** **Projet numéro 100646 --> CE** - Protocole d'entente tripartite entre la Ville de Gatineau, Vision Multisports Outaouais et le Club de hockey Midget AAA Gatineau inc.
- 14.3** **Projet numéro 100647 --> CE** - Voie navigable du lac Leamy - Renouvellement de la convention entre la Ville de Gatineau, la Commission de la capitale nationale et la Société des casinos du Québec inc.

15. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES

- 15.1** **Projet numéro** --> **CES** - Signature de l'entente de partenariat territorial 2015-2016 à 2017-2018 portant sur la création artistique et sa diffusion en lien avec la collectivité de l'Outaouais - 411 500 \$
- 15.2** **Projet numéro** --> **CES** - Renouvellement du cautionnement de 40 000 \$ - Corporation La grande visite de Gatineau
- 15.3** **Projet numéro** --> **CES** – Signature de l'avenant de la convention d'aide financière du programme d'aide aux initiatives de partenariat 2015-2016 entre le ministère de la Culture et des Communications du Québec et la Ville de Gatineau – 2 223 690 \$

16. SERVICE DE POLICE**17. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

- 17.1** **Projet numéro 100247** - Renouvellement du protocole d'entente pour les services aux sinistrés avec la Société canadienne de la Croix-Rouge, division du Québec

18. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

- 18.1** **Projet numéro 100527** - Autorisation de signer l'addendum à la lettre d'entente ENT-OCC-15-02
- 18.2** **Projet numéro** --> **CES** - Prolongation de la prime de rétention pour les avocats et le chef de section, Pénale et le chef de section, Civile - Service des affaires juridiques
- 18.3** **Projet numéro** --> **CES** - Augmentation salariale des cadres
- 18.4** **Projet numéro 100648 --> CE** - Modifications à la structure organisationnelle - Service des travaux publics
- 18.5** **Projet numéro 100649 --> CE** - Modifications à la structure organisationnelle - Service de police

19. SERVICE DES FINANCES

- 19.1** **Projet numéro** --> CES - Signature de la convention entre la Ville de Gatineau et la Société de transport de l'Outaouais sur la gestion financière
- 19.2** **Projet numéro** --> CES - Modification du règlement d'emprunt numéro 412-2007 dans le but de soustraire du montant de la dépense et de l'emprunt un montant de 43 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques devant desservir le projet Plateau du Parc, phase 4
- 19.3** **Projet numéro** --> CES - Modification du règlement d'emprunt numéro 706-2012 dans le but de soustraire du montant de la dépense et de l'emprunt un montant de 408 635 \$ pour payer les honoraires professionnels et les travaux pour le projet de bouclage de conduites d'eau potable entre les secteurs de Gatineau et de Masson-Angers
- 19.4** **Projet numéro** --> CES - Modification du règlement d'emprunt numéro 722-2012 dans le but de soustraire du montant de la dépense et de l'emprunt un montant de 1 444 100 \$ pour le remplacement de quatre ensembles de variateurs de fréquence et de moteurs à l'usine d'épuration des eaux usées et au poste Champlain du secteur de Gatineau
- 19.5** **Projet numéro** CES - Utilisation du solde disponible du règlement d'emprunt numéro 706-2012
- 19.6** **Projet numéro** --> CES – Réduction des dépenses et d'emprunts autorisés – Divers règlements
- 19.7** **Projet numéro** --> CES - Emprunt de gré à gré auprès de la Fédération canadienne des municipalités - Implantation d'un écocentre dans le carrefour environnemental de Gatineau
- 19.8** **Projet numéro** --> CES - Convention de gestion avec la Corporation de l'Aéroport exécutif de Gatineau-Ottawa et versement du déficit accumulé en date du 31 décembre 2014

20. SERVICE DU GREFFE**21. SERVICES JURIDIQUES****22. SERVICE D'ÉVALUATION****23. SERVICE DE L'INFORMATIQUE****24. SERVICE DES COMMUNICATIONS****25. CENTRES DE SERVICES****26. DIVERS**

- 26.1** **Projet numéro 100578** – Nomination temporaire de monsieur le conseiller Jocelyn Blondin pour le remplacement de la conseillère Louise Boudrias - Commission sur les aînés - Rencontre du 26 novembre 2015
- 26.2** **Projet numéro 100627** – Adhésion de la Ville de Gatineau au Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique
- 26.3** **Projet numéro 100660** – Appui au projet du groupe AGIR favorisant l'implication politique des femmes en milieu municipal
- 26.4** **Projet numéro 100661** – Demande de création d'un 6^e comté à l'Assemblée nationale pour l'Outaouais
- 26.5** **Projet numéro 100663** – Conditions permettant le prolongement de la patinoire du Ruisseau de la Brasserie en-dessous du pont des Artistes jusqu'au Château d'eau

27. AJOUTS**28. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

- 28.1** Correspondance numéro 100081 - Procès-verbal de la réunion de la Commission sur les aînés tenue le 25 septembre 2015
- 28.2** Correspondance numéro 100239 - Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 14 septembre 2015
- 28.3** Correspondance numéro 100246 - Procès-verbal de la réunion du Comité sur l'accessibilité universelle tenue le 1^{er} octobre 2015
- 28.4** Correspondance numéro 100482 - Procès-verbal de la réunion de la Commission permanente sur l'habitation tenue le 7 octobre 2015
- 28.5** Correspondance numéro 100484 - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif agricole tenue le 21 septembre 2015
- 28.6** Correspondance numéro 100079 - Procès-verbal de la réunion du Comité consultatif d'urbanisme tenue le 5 octobre 2015

29. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 29.1** Correspondance numéro 100164 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 502-206.1-2015
- 29.2** Correspondance numéro 100165 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 502-206.2-2015
- 29.3** Correspondance numéro 100166 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 502-206.3-2015
- 29.4** Correspondance numéro 100167 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 502-206.4-2015
- 29.5** Correspondance numéro 100171 - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 777-2015
- 29.6** Correspondance numéro 100571 - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 28 octobre et 4 novembre 2015 ainsi que des séances spéciales tenues les 20 octobre, 17 novembre et 24 novembre 2015

30. PROCLAMATION**31. LEVÉE DE LA SÉANCE**

- 31.1** Projet numéro 100573 - Levée de la séance

Note : Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

La séance du conseil municipal aura lieu le 26 janvier 2016 à 19 h à la Maison du citoyen située au 25, rue Laurier, Gatineau.